QORTI TAL-MAĠISTRATI (GĦAWDEX)
ĠURISDIZZJONI SUPERJURI
SEZZJONI FAMILJA

MAĠISTRAT DOTTOR BRIGITTE SULTANA LL.D., LL.M. (CARDIFF), ADV. TRIB. ECCL. MELIT.

Illum, il-Ħamis, 30 ta' Marzu 2023

Rikors Ġuramentat numru: 20/2022 BS

DEB

-vs-

HM

Il-Qorti;

Rat ir-rikors ġuramentat tal-attriċi DEB illi ppremettiet:

1. ILLI l-esponenti iżżewġet [sic] lill-konvenut Hamid Msaikek ġewwa Kanitra l-Marokk, fl-erbgħa (4) ta' Awwissu elfejn u erbatax (2014) ġewwa Għawdex u minn dan iż-żewġ twieled tifel wieħed RMEB, fil-wieħed u tletin (31) ta' Awwissu elfejn u sittax (2016); liema żwieġ ġie sussegwentement irreġistrat fir-Registru Pubbliku, Malta bin-numru progressiv 2211/2016 (elfejn mitejn u ħdax tal-elfejn u sittax);

2. ILLI ż-żwieġ ta' bejn il-kontendenti għandu jiġi ddikjarat null u bla effett fil-liġi għar-raġuni illi l-kunsens tal-esponenti ġie kaptat bi

frodi u malizzja da parti tal-konvenut peress li huwa qatt ma kien interessat li jassumi d-drittijiet u d-dmirijiet essenzjali tal-ħajja miżżewġa imma minn dejjem qies lill-esponenti biss bħala mezz sabiex huwa jottjeni ċ-ċittadinanza Maltija;

3. ILLI barra minn hekk, il-kunsens tal-konvenut kien vizjat b'difett serju ta' diskrezzjoni ta' ġudizzju fuq il-ħajja miżżewga, jew fuq id-drittijiet u d-dmirjiiet essenzjali tagħha;

4. ILLI infatti l-konvenut qatt ma fehem u apprezza d-dmirijiet u drittijiet reċiproċi tal-ħajja miżżewġa; qatt ma stabilixxa komunikazzjoni bejnu u bejn l-attriċi, minkejja l-isforzi kollha tagħha, u in effetti kif appena huwa akkwista ċ-ċittadinanza Maltija huwa abbanduna lill-attrici; u dan kif sejjer jiġi dettaljatament pruvat waqt it-trattazzjoni tal-kawża;

Talbet lil Din l-Onorabbli Qorti:

1. Tiddikjara ż-żwieġ ta' bejn il-kontendenti null u bla effett fil-liġi għar-raġunijiet fuq premessi.

Bl-ispejjeż kollha kontra l-konvenut, u bl-inġunzjoni għas-subizzjoni illi għaliha minn issa tinsab inġunt.

Rat illi il-konvenut gie notifikat permezz tal-proċedura tal-publikazzjoni u affissjoni.

Rat li fis-seduta tat-8 ta' Frar, 2023 il-konvenut imsejjaħ tlett darbiet ma deherx u lanqas ma ppreżenta risposta ġuramentata.

Rat l-affidavit ta' l-attriċi.

Rat li fis-seduta tas-17 ta' Frar, 2023 il-kawża ġiet differita għas-sentenza tal-lum.

Ikkunsidrat.

Permezz ta' din il-kawża l-attriċi qed titlob lil Qorti tiddikjara ż-żwieġ tagħha mall-konvenut bħala null. Tgħid illi iżżewġet lill-konvenut fl-4 ta' Awwissu, 2014 u ġie dan iż-żwieġ ġie debitament reġistrat fir-reġistru Pubbliku Malta bin-numru progressiv 2211/2016. Tgħid ukoll li minn dan iż-żwieġ twieled tifel fil-31 ta' Awwissu, 2016.

Tgħid li ż-żwieġ għandu jiġi dikjara null billi l-konvenut qatt ma kellu l-intenzjoni illi jassumi d-dmirijiet u obbligi ta' miżżewweġ u ta' missier iżda t-tir tiegħu kien li jikseb iċ-ċittadinanza Maltija. Tant hu hekk illi malli akkwista iċ-ċittadinanza Maltija huwa abbanduna lill-attriċi.

Il-Qorti fliet l-affidavit ta' l-attriċi fejn din fil-qosor tgħid illi l-intenzjoni tal-konvenut ma kienetx li jgħix ħajjtu fiż-żwieġ u jkun il-missier ta' ibnu iżda biss li jikseb iċ-ċittadinanza maltija. Tgħid li meta ltaqgħet mall-konvenut kienet il-Marokk. Dak iż-żmien kienet għadha miżżewwġa u għalhekk ir-relazzjoni bejniethom kienet ta' ħbieb.

Tgħid li żżewwġet lill-konvenut madwar sena wara li kienet iltaqgħet miegħu, u wara li romlot. Tgħid ukoll li lill-konvenut kienet infurmatu li kienet tgħix Malta u li Malta tagħmel parti mill-Ewropa. Tkompli tgħid li huwa mill-ewwel qalilha li ried jiżżewweġ u jibni familja u kien għalhekk illi hija iżżewġitu. Iż-żwieġ seħħ il-Marokk u meta ġiet lura Malta irreġistrat iż-żwieġ tagħha fir-Reġistru Pubbliku.

Tgħid illi malli rreġistrat iż-żwieġ hi bagħtitlu d-dokumenti l-Marokk u huwa applika għal Visa biex jkun jista' jiġi Malta. Ġie Malta u applika għal permess tax-xogħol ta' ħames snin. Tgħid li malli ġab iċ-ċittadinanza Maltija ir-relazzjoni tagħhom spiċċat.

Tispjega li anke r-relazzjoni ma ibnu ma hix waħda kostanti għax jara lil ibnu x'ħin ifettillu. Tisħaq illi il-konvenut abbanduna lilha u lil binha għax ħa li ried minnha jiġifieri kiseb iċ-ċittadinanza maltija.

Ikkunsidrat.

Il-Qorti tibda biex tissenjala illi għalkemm il-konvenut ma ppreżenta l-ebda risposta ġuramentata dan ma għandux jittieħed illi l-Qorti m'għandhiex teżamina l-meritu tat-talbiet attriċi sabiex tistabilixxi jekk

jissussistux jew le il-kawżali t'annullament mogħtija minnha, u dan peress illi fir-rigward taż-żwieġ teżisti preżunzjoni ta' validita.'

Tant hu hekk illi ġie dikjarat li "*......ż-żwieġ bejn il-kontendenti għandu jkun preżunt li jkun wieħed validu. Għalhekk huwa dover assolut ta' kull parti fil-kawża li tagħmel prova sodisfaċenti ta' l-allegazzjonijet rispettivi tagħha dwar l-allegazzjoni u cioe' li ż-żwieg huwa null għaliex l-oneru tal-prova huwa dejjem fuq spallejn min jallega. Fir-rigward taz-zwieg tezisti prezunzjoni ta' validita' illi tesigi li z-zwieg ma ghandux jigi dikjarat li huwa invalidu, jekk ma jitressqux, ghas-sodisfazzjon pjena tal-Qorti, provi cari u konkreti li jezistu ragunijiet gravi u serji u eccezzjonali skond kif trid il-Ligi, li jiggustifikaw talba ghan-nullita.*'[1]

Ingħad ukoll li "*z-zwieg huwa istitut ta' l-ordni pubbliku u bhala tali ghandu jgawdi minn dawk is-salvagwardji li jixraqlu u li huma necessarji biex jiggarantixxu l-importanza u s-solennita` li dan l-istitut ghandu fis-socjeta`.*[2]

Għal dawn ir-raġunijiet, il-kuntratt taż-żwieġ ma hux regolat bid-dispozizzjonijiet ġenerali li jirregolaw il-kuntratti u li jinsabu fil-Kodiċi Ċivili, iżda huwa kuntratt *sui generis* u huwa regolat *b'lex specialis* taħt il-Kap. 255. Taħt dan il-Kap insibu r-raġunijiet li minħabba fihom żwieġ jista' jiġi dikjarat li huwa mingħajr effett. Inoltre, teżisti a favur iż-żwieġ preżunzjoni ta' validita` illi tesigi li ż-żwieġ ma għandux jiġi dikjarat li huwa invalidu, jekk ma jitressqux għas-sodisfazzjon pjen tal-Qorti, provi ċari u konkreti li jeżistu raġunijiet gravi u serji u eċċezzjonali skond kif trid il-Liġi, li jiġġustifikaw talba għan-nullita`. Dan ifisser illi n-nullita` taż-żwieġ hija meqjusa l-eċċezzjoni għar-regola ta' validita` u konsegwentement, kull talba biex żwieġ jiġi dikjarat li qatt ma kien, għandha titqies b'ċirkospezzjoni filwaqt li tingħata wkoll interpretazzjoni ristrettiva.

F'dan l-istadju għalhekk imiss għal din il-Qorti illi tevalwa il-provi mressqa mill-attriċi u dan fid-dawl tat-talba tagħha.

Minn qari akkurat tar-rikors ġuramentat jirriżulta li għalkemm l-attriċi fir-rikors tagħha ma tidentifikax liema hu l-Artikolu tal-liġi li fuqu qed tibbaża t-talba tagħha minn qari tal-premessi l-Qorti tqis illi l-kawża li

[1]Joseph Zammit vs Bernardette , Prim Awla deciza fis-27 ta' Jannar 2006.
[2] L-Avukat A B noe vs ED , Prim Awla, deciza fil-31 ta' Jannar 2018.

għandha quddiema l-Qorti hija waħda msejjsa fuq dak ipprovdut fl-Artikoli 19(1) (d) u(f) tal-Att dwar iż-Żwieġ.

Artikolu 19(1)(d) tal-Kapitolu 255 tal-Liġijiet ta' Malta jipprovdi s-segwenti:
"B'żieda mal-każijiet fejn żwieġ ikun null skont xi disposizzjoni oħra ta' dan l-Att, żwieġ ikun null:

omissis

(d) jekk il-kunsens ta' xi waħda mill-partijiet ikun vizjat b'difett serju ta' diskrezzjoni ta' ġudizzju fuq il-ħajja miżżewġa, jew fuq id-drittijiet u d-dmirijiet essenzjali tagħha, jew b'anomalija psikoloġika serja li tagħmilha impossibbli għal dik il-parti li taqdi l-obbligazzjonijiet essenzjali taż-żwieġ"

Hawnhekk il-leġislatur ma riedx ifisser li kwalsiasi stat ta' mmaturita' li xi waħda mill-partijiet fiż-żwieġ tista' tkun fiha fil-mument li jingħata l-kunsens reċiproku tammonta għal difett serju ta' ġudizzju. Mill-banda l-oħra lanqas ma jfisser li min kull min jagħti l-kunsens fiż-żwieġ irid jkollu maturita sħiħa u perfett għax altrimenti l-ebda żwieġ ma jkun validu.

Din il-Qorti tqis għalhekk, li biex kunsens jkun validu hemm bżonn ta' l-partijiet jkollha għarfien ta' dak kollu li jkunu deħlin għalih jiġifieri kull parti għandha tkun taf x'inhuma l-obbligi u d-dmirijiet tagħha kemm fil-mument li jkun qed jingħata l-kunsens kif ukoll fil-futur. Irid jkun hemm ukoll l-impenn tal-partijiet li r-relazzjoni tikber bl-involviment pożittiv taż-żewġ naħat.

Barra minn hekk huwa meħtieġ ukoll li l-partijiet irid ikollhom dik il-maturita' affettiva lejn xulxin. Jekk xi waħda minn dawn l-elementi tkun nieqsa, allura hemm difett tad-diskrezzjoni tal-ġudizzju kif rikjest mill-liġi.

Il-Qorti tosserva u dan minn qari ta' ġurisprudenza nostrana illi l-kunsens mogħti fil-kuntratt matrimonjali mhuwiex dak il-kunsens sempliċi rikjest fil-kuntratt in ġenerali għaliex il-kuntratt taż-żwieġ huwa wieħed *sui generis* u ta' ordni pubbliku. Dan ifisser li l-partijiet f'kuntratt

ta' żwieġ mhux biss irid ikollhom il-kapaċita' li jagħtu dak il-kunsens, iżda li tali kunsens jkun mogħti bl-aktar mod ħieles u bl-għarfien ta' dak kollu li huwa rikjest mill-parti fiż-żwieġ.

Kif jispjega l-awtur Bersini "*e' necessaria la discrezione non tanto per l'atto in se, al momento di emettere il consenso, quanto per gli impegni per il futuro. Ovviamente si richiede una ponderazzione degli impegni sostanziali del matrimonio e non di tutto il suo valore etico religioso, sociale, giuridico ed economico, altrimenti ben pochi sarebbero in grado di emettere un valido consenso. Ogni volta che i contraenti abbiano raggiunto l'eta prescritta dal legislatore per poter contrarre matrimonio, si presume che essi siano in possesso della debita discrezione di giudizio; tale presunzione, tuttavia, ammette prove in contrario. Pertanto, qualora si possa dimostrare, per qualsiasi motivo, la capacita' intellettiva e volitiva sopra descritta sia gravemente alterata o ad dirittura mancante, si dovra' ritenere che il vincolo matrimoniale sia nullo per difetto di discrezione di giudizio.*"[3]

Mhux hekk biss iżda l-awtur Pompedda jispjega illi "*se il soggetto non e' in grado di superare (i) condizionamenti interiori, allora si dira' che la scelta di lui non e stata libera; In ogni caso, i nubenti debbono aver coscienza di assumere vere obbligazioni (e reciprocamente di concedere veri diritti) di creare cioe' col matrimonio un che vincola a un comportamento idoneo e adeguato alla specifica societa' coniugale, sia nei rigwardi dell'altra parte sia nei rigwardi della parole* [4]".

Rigward id-diskrezzjoni ta' ġudizzju din tikkonsisti minn żewġ elementi li għalkemm huma distinti, pero jridu jkun interdipendenti u konkorrenti. Infatti l-awtur Bersini, jiddeskrivihom hekk "*la piena avvertenza e il deliberato consenso …. La piena avvertenza si riferisce alla sfera intellettiva, il deliberato consenso a quella volitiva. In altri termini, la discrezione di giudizio comprende la maturita' di giudizio e la maturita' affettiva…. La maturita' di giudizio comporta una conoscenza critica proporzionata all'atto da compiere, agli oblighi essenziali da assumersi e ai doveri cognugali che ne derivano proiettati nel futuro. La maturita' affettiva comporta generalmente quella adequata evoluzione degli istinti, degli affetti, dei sentimenti, della emotivita' che se sono turbati o inadeguati intaccano*

[3] Bersini Francesco, Il Diritto Canonico Matrimoniale, (Torino, 1994), p. 97 - kkwotata fis-sentenza Renato Galea vs. Sharon Galea nee' Gibson, Prim Awla, deciza fis-6 ta' Marzu, 2003.

[4] Pompedda Mario Francesco, Incapacita' di Natura Psichica in Matrimonio Canonico: Fra Tradizione e Rinnovamento, (Bologna, 1991), pp. 231, 233– ikkwotat fis-senetnza Renato Galea vs. Sharon Galea nee' Gibson, Prim'Awla, deciza fis-6 ta' Marzu, 2003.

direttamente la volonta' e possono privare della libera scelta interiore. Abbiamo cosi' una mancanza di consenso libero (immaturita' affettiva) e ponderato (immaturita' di giudizio)".[5]

In oltre ".... *there is grave lack of discretion of judgement when it is proven that a contracting party lacks intellectual and volitional maturity necessary to discern, in view of binding oneself in an irrevocable manner, the essential rights and duties of marriage, which are the object of mutual surrender and acceptance. The discretion of judgment refers to that degree of maturity of comprehension and of will of the contracting parties which enables them to give and receive each other, through a juridical bond, in a unique community of life and love. This community is indissolubly faithful, ordered to the good of the spouses as well as to the procreation and education of the offspring"*.[6]

Kif ġia ingħad it-talba ta' l-attriċi hija wkoll imsejsa fuq dak ipprovdut fl-Artikolu 19(1)(f) li jipprovdi illi ż-żwieġ hu null *" jekk il-kunsens ta' xi waħda mill-partijiet ikun inkiseb bl-esklużjoni pożittiva taż-żwieġ innifsu, jew ta' xi wieħed jew aktar mill-elementi essenzjali tal-ħajja miżżewġa, jew tad-dritt għall-att taż-żwieġ"*

Biex tiġi milqugħa talba għal dikjarazzjoni ta' nullita taż-żwieġ taħt dan il-paragrafu l-attriċi trid tipprova li l-konvenut huwa ħati tas-simulazzjoni totali jew parzjali tal-kunsens tiegħu. Dan ifisser illi hija trid iġġib provi suffiċjeti li juri li l-konvenut minkejja li kien kapaċi jagħti kunsens validu għaż-żwieġ, pero' bl-atti tiegħu qabel u fil-ħajja miżżewġa, jew bl-ommissjoni tiegħu, eskluda minn qabel ċertu obbligi bażiċi. Din l-eskluzzjonji tista' tkun totali – fejn l-elementi taż-żwieġ jiġu kollha esklużi jew inkella jkun esklużi biss uħud mill-elementi u f'dak il-każ jkun hemm simulazzjoni parzjali.[7]

Tant hu hekk illi ġie anke deċiż illi "*ikun hemm simulazzjoni meta, fil-mument tal-għoti tal-kunsens matrimonjali parti jew oħra (jew it-tnejn) esternament turi li qed tagħti l-kunsens matrimonjali iżda nternament u b'att*

[5]Bersini Francesco, Il Diritto Canonico Matrimoniale, (Torino, 1994), p. 97, ikkwotat fis-senetnza Angela B Selvaggi vs. Joseph B, Prim'Awla, deciza fl-4 ta' Novembru 1994.
[6] Viladrich, Pedro Juan, Matrimonial Consent in Code of Canon Law Annotated (Montreal, 1993), p. 686, ikkwotat fis-sentenza Lydia Musu` vs. Dr. Ian B Bailey et. noe., Prim'Awla deciza fl-1 t' Ottubru, 2002.
[7] Sharon Lanzon vs. Francis Attard, Prim'Awla, deciza nhar il-15 ta' Marzu 2000

pożittiv tal-volonta' tagħha tkun qed tiċħad il-kunsens għal dak iż-żwieġ (simulazzjoni totali) jew, dejjem b'dak l-att pożittiv tal-volonta', tkun qed teskludi xi element jew proprjeta' essenzjali għaż-żwieġ (simulazzjoni parzjali)".[8]

Kif ġia ingħad aktar qabel biex l-azzjoni attrici tirnexxi taħt dan il-paragrafu l-attriċi trid iġġib il-prova li ż-żwieġ falla minħabba l-fatt li l-konvenut minn qabel ma' ta l-kunsens tiegħu huwa kien diġa' mentalment dispost li ma jaqdix wieħed jew kull obbligu matrimonjali. Dan il-prova hija waħda kruċjali billi f'tali ċirkostanza biss jista' jiġi konkluż illi hemm bażi legali għall-estremi tal-annullament.

Mill-banda l-oħra, f'każ li mill-provi jirriżulta li ż-żwieġ falla minħabba ċirkostanzi li rriżultaw waqt iż-żwieġ, hawnhekk f'dak il-każ ma jkunx hemm lok għal annullament iżda għal separazzjoni personali bejn il-partijiet.[9]

Il-Qorti ser tgħaddi issa biex tevalwa l-frażi li tinsab fil-Paragrafu (f) ċitat supra u ċioe l-"*eskluzjoni pozittiva taz-zwieg innifsu*" jew aħjar is-simulazzjoni totali - *colorem habens, substantiam vero nullam.*

Biex il-Qorti tasal għal konklużjoni li kien hemm tassew simulazzjoni totali, trid tkun sodisfatta illi l-*finis operis* taż-żwieġ ġie effettivament eskluż mir-rieda ta' dik il-parti attakkata u dan minkejja li formalment iż-żwieġ ikun ġie ċċelebrat. Jkun hemm simulazzjoni totali wkoll, meta il-parti konċernata, għalkemm preżenti għaċ-ċerimonja formali taż-żwieġ, tkun mentalment biddlet l-ideat tagħha dwar x'jikkostitwixxi iż-żwieġ jew tkun addirittura eskludiet kompletament il-kunċett taż-żwieġ, u allura jkun hemm disparita bejn l-atti manifestati esterni u l-ħsibijiet interni.

Il-Qorti ser tqis issa it-tieni parti tal-paragrafu (f) li jittratta is-simulazzjoni parzjali, deskritta bil-frażi "*eskluzjoni pozittiva ta' xi wieħed jew aktar mill-elementi essenzjali tal-ħajja mizzewġa*". Hawnhekk il-parti kkonċernata ma tkunx qiegħda internament u volontarjament tiċħad il-kunsens għal dak iż-żwieġ fit-totalita tiegħu, iżda tkun qiegħda teskludi wieħed jew aktar mill-elementi essenzjali għal ħajja matrimonjali.

[8] Alfred Tonna vs Maria Tonna, Prim Awla, deciza fil-31 ta' Jannar 1996.
[9]Ali Chahid vs. Mary Spiteri, Prim'Awla, deciza fil-5 ta' Ġunju 2002.

F'dan l-istadju l-Qorti tirrileva li għalkemm l-Att dwar iż-Żwieġ ma jidentifikax liema huma l-obbligazzjonijiet essenzjali taż-żwieġ, madankollu minn qari tal-ġurisprudenza wieħed jista' jintralċja liema huma dawn l-obbligi. Infatti ġie stabbilit li fil-ħajja miżżewġa *".....I-indissolubbilta' tar-rabta taz-zwieg, id-dritt ghall-fedelta' u d-dritt ghall-prokreazzjoni ta' l-ulied"* huma element essenzjali taż-żwieġ.[10]

Minbarra l-elementi imsemmija ġew identifikati elementi oħra fosthom *"....l-permanenza taz-zwieg, u fuq kollox il-benessere reciproku bejn il-mizzewgin, u cjoe`, dawk l-obbligazzjonijiet li minghajrhom unjoni intima bejn il-konjugi fl-aspetti kollha taghha ma tistax issehh"*.[11] Dan ifisser illi *"jekk xi waħda mill-partijiet ma jkollhiex il-kapaċita' kollha biex tassumi dawn id-dmirijiet, iż-żwieġ li jiġi hekk kreat ma jistax ikun wieħed validu....Teżisti simulazzjoni parzjali meta persuna teskludi biss waħda jew aktar mill-elementi essenzjali rikjesti biex jiġi stabbilit iż-żwieġ bħal per eżempju, lesklużjoni tal-prokreazzjoni u trobbija ta' lulied, jew l-esklużjoni ta' l-obbligu talfedelta` lejn il-parti l-oħra"*.[12]

Fid-dawl ta' dawn il-prinċipji u insenjamenti ġudizzjarji l-Qorti issa ser tgħaddi sabiex tevalwa l-provi mressqa quddiemha. Tibda biex tisħaq illi "*F'materja ta' zwieg illi huwa ta' ordni pubbliku, ma tistax taghmilha daqshekk facli li parti tirrepeti kliem il-ligi u l-parti l-ohra tammetti u b'hekk jirrendu z-zwieg annullabbli bl-iktar mod facli u espedjenti. Hawn ma ahniex fil-kamp ta' kreditu likwidu jew responsabbilta' ta' xi kollizjoni imma f'kamp l-iktar delikat u serju u l-Qorti ma tistax thalli nies li kappriccozament wara xi zmien ta' zwieg jiddeciedu illi kellhom nuqqas ta' diskrezzjoni fuq iz-zwieg u meta jkollhom siehba jew sieheb iehor jergghu jakkwistaw malajr din id-diskrezzjoni u jsiru maturi. Fejn jirrizultaw verament ragunijiet ghall-annullamnet tieghu l-istess zwieg ghandu jigi annullat pero' dan ma ghandux ikun sabiex jigu akkomodati l-kapricci ta' dak jew l-iehor. Ghalhekk il-kawza li ghall-annullament ghandha tirrizulta cara u minghajr dubju"*.[13]

---

[10] Abdel Wahed vs. Dr. Yana C Stafrace et. Noe, Prim Awla, deciza fl-14 ta Lulju, 1994.

[11] Charles Demicoli vs Anne Demicoli, Prim Awla, deciza fis-7 ta' Ottubru 2003

[12] Atkins Charles vs Atkins Matilde, Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja), deciza fit-2 ta' Ottubru 2003

[13] Anna Tonna vs Alexander Tonna, Qorti tal-Appell, deciza fis-6 ta' Novembru 1991

Il-Qorti tibda biex tosserva illi l-attriċi ppreżentat biss bħala prova l-affidavit tagħha li hija il-verżjoni tal-fatti minn naħa tagħha biss. Minn naħa l-oħra l-konvenut, li ġie notifikat bil-proċedura tal-publikazzjoni u affissjoni, ma ppreżenta l-ebda risposta biex jikkontradixxi l-verżjoni ta' l-attriċi u għalhekk il-Qorti ma għandha l-ebda prova oħra li titfa dawl fuq il-kwistjonijiet imqajjma mill-attriċi u li fuqhom qed tibbaża t-talba tagħha.

Quddiemha din il-Qorti għandha biss il-qanpiena ta' l-attriċi. Hija tgħid li l-konvenut għamel minn kollox biex jiżżewwġu u li t-tir tiegħu kien biss biex jikseb iċ-ċittadinanza maltija. Tgħid ukoll li l-konvenut jara lil ibnu kull meta jfettillu u jogħoġob lilu. Il-Qorti iżda tosserva għal darb oħra li provi oħra li jsaħħu l-verżjoni mogħtija mill-attriċi ma ġewx imressqa quddiem din il-Qorti li fl-aħħar mill-aħħar għandha l-obbligu li tifli l-provi kollha bir-reqqa sabiex tassigura li t-talba mressqa hija tassew mistħoqqa. Din il-Qorti terġa ttenni li fl-atti ma hemm l-ebda xrara ta' prova oġġettiva, iżda biss il-fatti mill-lenti ta' l-attriċi.

Kif diġa osservat aktar qabel it-talba ta' l-attriċi għal annullament taż-żwieġ hija mibnija fuq il-paragrafi (d) u (f) tas-subinċiż (1) ta' l-Artikolu 19 ta' l-Att Dwar iż-Żwieġ. Id-differenza bejn dak ipprovdut f'paragrafu (d) u paragrafu (f) hija sottili ferm ċioe taħt il-paragrafu (d) il-konvenut huwa ritenut li ma fehemx x'inhuwa mistenni minnu bħala obbligi matrimonjali, mentri fil-paragrafu (f) il-konvenut huwa ritenut li kien konxju tal-obbligi tiegħu fiż-żwieġ iżda għażel li jeskludi xi wieħed minn dawk obbligi. A skans ta' repetizzjoni inutili huwa paċifikament aċċettat illi l-iprem element fiż-żwieġ huwa d-dritt tal-miżżewġin għall-komunjoni tal-ħajja bejniethom ('communio vitae').

Mill-provi akkwiżiti jirriżulta li l-partijiet għexu flimkien, kellhom rapporti intimi tant li twieled tifel, u ma jirriżultax li kien hemm xi problema ta' fedelta.

Din il-Qorti xtarret sew l-atti u hija tal-fehma illi għalkemm l-attriċi ippreżentat l-affidavit da parti tagħha, il-fatti hemm iddikjarati ma ġewx korroborati bl-ebda mod. Din il-Qorti hija tal-fehema illi f'kawża ta' annullament il-provi mressqa mill-attriċi ma humiex biżżejjed. Huwa prinċipju assodat fil-ġiurisprudenza nostrana li min jallega jrid jipprova u ma huwiex permessibbli li wieħed jivvanta l-pretensjonijiet tiegħu mingħajr ma jressaq il-provi sal-grad rikjest mil-liġi sabiex jistabbillixxi

li dak li qiegħed jallega huwa filfatt minnu. Għal dawn ir-ragunijiet din il-Qorti ser tghaddi sabiex tiċħad it-talbiet attriċi.

Deċide.

Għaldaqstant in vista tal-premess u għal motivi ġia espressi din il-Qorti tiċħad it-talba ta' l-attriċi.

Bl-ispejjeż jkunu a karigu ta' l-attriċi.

(ft.) Dr. Brigitte Sultana
Maġistrat

(ft.) Daniel Sacco
Deputat Reġistratur

Vera Kopja

Għar-Reġistratur